



Jeux de l'Acadie

**POLITIQUE RELATIVE À L'UTILISATION DE
LA CHANSON THÈME "JE SUIS AVEC TOI"
DE LA SOCIÉTÉ DES JEUX DE L'ACADIE**

GUIDE D'OPÉRATIONS

SOCIÉTÉ DES JEUX DE L'ACADIE
702 RUE PRINCIPALE, BUREAU 210
PETIT-ROCHER (N.-B.) E8J 1V1
INFO@JEUXDELACADIE.ORG
506-783-4207

POLITIQUE RELATIVE À L'UTILISATION DE LA CHANSON THÈME "JE SUIS AVEC TOI" DE LA SOCIÉTÉ DES JEUX DE L'ACADIE

Dans le présent document, le générique masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte et décrit autant les hommes que les femmes sans aucune discrimination.

PROPRIÉTÉ

- 1.1** La chanson thème "JE SUIS AVEC TOI" est la propriété exclusive de la corporation La Société des Jeux de l'Acadie. En conséquence, toute utilisation doit être autorisée par la propriétaire et celle-ci a la responsabilité de la surveillance de toute utilisation de la chanson thème.

SYMBOLIQUE

- 2.1** En 1982, la Société des Jeux de l'Acadie se dotait d'une chanson thème. C'est alors que Calixte Duguay composa les paroles et la musique et interpréta "JE SUIS AVEC TOI".
- 2.2** Lors de la 13^e Finale des Jeux de l'Acadie de 1992 à Grand-Sault, la Société des Jeux de l'Acadie rendait public le nouvel enregistrement de la chanson thème "JE SUIS AVEC TOI". Ce nouvel enregistrement est une production de Les Éditions du Kapociré, représenté par Calixte Duguay, réalisateur. "JE SUIS AVEC TOI" est maintenant interprété, sur un air plus rythmé, par Josée Connors.

NORMES D'UTILISATION ET DE REPRODUCTION

- 3.1** Toute utilisation de la chanson thème "JE SUIS AVEC TOI" de La Société des Jeux de l'Acadie doit être soumise à l'approbation de la Société des Jeux de l'Acadie ; cette dernière fournit une bande sonore de l'enregistrement aux médias, aux Comités régionaux et aux Comités organisateurs des Finales des Jeux de l'Acadie.
- 3.2** Il est strictement interdit de copier ou reproduire l'enregistrement de la chanson thème.
- 3.3** Il est strictement interdit de changer les paroles de la chanson et/ou la musique sans l'autorisation de la Société des Jeux de l'Acadie.

PAROLES

JE SUIS AVEC TOI

JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie
Ça fait du bien de se voir
JE SUIS AVEC TOI et avec les amis
Venus des quatre coins du pays

JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie

Ça fait du bien de se voir
JE SUIS AVEC TOI et avec les amis
Venus des quatre coins du pays
Le cœur est au chaud, le temps est au beau
Un vent d'Acadie me court sur la peau
JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie

Dans un pays perdu au nord de l'Amérique
Un même cri jaillit de la bouche et du cœur
On est là pour nos Jeux Olympiques
Pour vaincre si l'on peut ou perdre avec honneur
Parle-moi de ta ville ou bien de ton village
Arrives-tu de Kent ou du Madawaska
Mais ce qui importe davantage
C'est qu'on soit tous ensemble et contents d'être là

JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie
Ça fait du bien de se voir
JE SUIS AVEC TOI et avec les amis
Venus des quatre coins du pays
Le cœur est au chaud, le temps est au beau
Un vent d'Acadie me court sur la peau
JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie

Toi l'ami que je vois s'élancer sur la piste
Comme si tu avais des ailes sur le corps
Ton beau geste est celui d'un artiste
Quand tu mets tout ton cœur pour être le plus fort
Toi qui restes derrière avec la mort dans l'âme
Tu n'oses t'avancer car tu n'as rien gagné
J'oublie tout ce que la foule acclame
Et je te crie hurra ! car tu as tout donné

JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie
Ça fait du bien de se voir
JE SUIS AVEC TOI et avec les amis
Venus des quatre coins du pays
Le cœur est au chaud, le temps est au beau
Un vent d'Acadie me court sur la peau
JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie

JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie
Ça fait du bien de se voir
JE SUIS AVEC TOI et avec les amis
Venus des quatre coins du pays
Le cœur est au chaud, le temps est au beau
Un vent d'Acadie me court sur la peau
JE SUIS AVEC TOI aux Jeux de l'Acadie

Paroles et musique : Calixte Duguay

Interprète : Josée Connors

Tous droits réservés : Les Éditions du Kapociré et la
Société des Jeux de l'Acadie Inc.

Je suis avec toi

(Chanson-thème des Jeux de l'Acadie)

Paroles, musique et arrangement: Calixte DUGUAY
Les éditions du kapociré (SOCAN)

1 $J = 80$

Voix

Rubato

Je suis a-vec toi aux Jeux de l'A-ca-die

Piano

Fa6 Do Do Mim

4

Ça fait du bien de se voir Je suis a-vec toi et

Lam Rém Rém La7/Do#

7

a-vec les a-mis Ve-nus des qua-tre coins du pa-ys

Rém/Do Sol7 Fam/Lab Sol

The musical score is written in 4/4 time with a tempo of quarter note = 80. It consists of three systems of music. The first system (measures 1-3) features a voice line starting with a rest, followed by the lyrics 'Je suis a-vec toi aux Jeux de l'A-ca-die'. The piano accompaniment starts with a Fa6 chord and includes notes for 'Do' and 'Mim'. The second system (measures 4-6) has the lyrics 'Ça fait du bien de se voir Je suis a-vec toi et'. The piano part includes chords for 'Lam', 'Rém', 'Rém', and 'La7/Do#'. The third system (measures 7-9) has the lyrics 'a-vec les a-mis Ve-nus des qua-tre coins du pa-ys'. The piano part includes chords for 'Rém/Do', 'Sol7', 'Fam/Lab', and 'Sol'. A '5' is written above the piano part in measure 8. The score is marked 'Rubato' and includes a '1' at the beginning.

1

Date

POLITIQUE RELATIVE À L'UTILISATION DE LA CHANSON THÈME "JE
SUIS AVEC TOI" DE LA SOCIÉTÉ DES JEUX DE L'ACADIE

4

10

Tempo J = 134

Je suis a-vec toi air

(La répétition est facultative)

Do

Do

13

Jeux de l'A - ca - die Ça fait du bien de se voir

Sol7

16

Je suis a-vec toi et a-vec les a - mis Ve - nus des qua - tre coins

19

du pa - ys Le temps est au beau Le coeur est au chaud

Fa/Do Sol/Do Do

22

Un vent d'A - ca - die me court sur la peau Je suis a - vec toi

Sol Fa Sol Lam

25

3e fois aller à la CODA

aux Jeux de l'A - ca - die

Sol Fa Sol Do Fa/Do

28

Dans un pa - ys per - du au nord de l'A - mé - rique
Par - le moi de ta ville ou bien de ton vil - lage

Do Fa6/Do Do

31

Un mê - me cri jail -
Ar - ri - ves - tu de

FaM7 Fa Mim7 Rém7 Do

34

lit de la bouche et du coeur
 Kent ou du Ma da was - ka

Sib/Do Fa Mim7 Ré7

37

On est là pour nos Jeux O - lym - piques Pour vain - cre si l'on peut ou perdre a -
 Mais ce qui im - por - te da - van - tage C'est qu'on soit tous en - semble et con - tents

Mi7sus Mi7 Lam9(sus) Lam Ré7sus Ré7

40

vec hon - neur d'ê - tre là

Fa/Sol Sol Fa/sol Fa/Sol Sol Fa/sol Sol7

42

Jeux de l'A - ca - die Je suis a - vec toi aux

CODA

Fa Sol Fa Mim7 Ré7 Do

45

Jeux de l'A - ca - die Ça fait__ du bien__ de__ se voir__

Sol7

48

Je suis__ a - vec toi__ et a - vec les a - mis Ve - nus__ des qua - tre coins

51

du pa - ys__ Le temps est au beau__ Le coeur est au chaud

Fa/Do Sol/Do Do

54

Un vent d'A - ca - die me court sur__ la peau__ rit. Je suis a - vec toi__

Sol Fa Sol Lam__

57

The image shows a musical score for the song 'Je suis avec toi'. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line starts with the lyrics 'Aux Jeux de l'Acadie' and includes a 'v' marking above a note. The piano accompaniment includes the lyrics 'Fa Sol' under two notes. The tempo marking 'allarg.' is placed above the vocal line. The score ends with a double bar line and repeat signs on all three staves.

Je suis avec toi

*Je suis avec toi aux Jeux de l'Acadie
 Ça fait du bien de se voir
 Je suis avec toi et avec les ami(e)s
 Venu(e)s des quatre coins du pays
 Le coeur est au chaud le temps est au beau
 Un vent d'Acadie me court sur la peau
 Je suis avec toi aux Jeux de l'Acadie*

Dans un pays perdu au nord de l'Amérique
 Un même cri jaillit de la bouche et du coeur
 On est là pour nos Jeux Olympiques
 Pour vaincre si l'on peut ou perdre avec honneur
 Parles-moi de ta ville ou bien de ton village
 Arrives-tu de Kent ou du Madawaska
 Mais ce qui importe davantage
 C'est qu'on soit tous ensemble et contents d'être là

Je suis avec toi...

Toi l'ami(e) que je vois s'élancer sur la piste
 Comme si tu avais des ailes sur le corps
 Ton beau geste est celui d'un artiste
 Quand tu mets tout ton coeur pour être le plus fort
 Toi qui restes derrière avec la mort dans l'âme
 Tu n'oses t'avancer car tu n'as rien gagné
 J'oublie tous ceux que la foule acclame
 Et je te crie hurra car tu as tout donné

*Je suis avec toi aux Jeux de l'Acadie
 Je suis heureux de te voir
 Je suis avec toi et avec les amis
 Venus des quatre coins du pays
 Le coeur est au chaud le temps est au beau
 Un vent d'Acadie me court sur la peau
 Je suis avec toi aux Jeux de l'Acadie*

[Pour finir répéter le refrain]